

Corrado BELLIFEMINE – CURRICULUM VITAE

Maitre de Conférences en Sciences du Langage
CREM (UR3476)
Université de Lorraine

ORCID <https://orcid.org/0009-0007-2368-407X>

RECHERCHE

Implication dans des Revues et des Conférences	<p>Revieweur d'articles pour le International Journal of Language and Linguistics https://www.ijllnet.com/</p> <p>Revieweur d'articles pour la Revue Canadienne de Linguistique Appliquée (RCLA) https://www.erudit.org/fr/revues/cjal/</p> <p>Revieweur d'abstracts pour le Colloque International IASCL24 (<i>International Congress for the Study of Child Language</i>) Prague, 15-19 Juillet 2024.</p> <p>Revieweur d'abstracts pour le Colloque International MMSYM 2023 (<i>1st International Multimodal Communication Symposium</i>). Barcelone, 26-28 Avril 2023.</p>
Affiliation dans des Laboratoires et Projets Scientifiques	<p>Membre de l'équipe Praxitexte (CREM) Université de Lorraine</p> <p>Membre associé de l'EA7345 CLESTHIA Université Sorbonne Nouvelle</p> <p>Membre du Projet ANR DINLANG sous la direction d'Aliyah MORGENSTERN (Université Sorbonne Nouvelle)</p> <p>Membre du Projet RaProChe (Recherche-Action Professionnel·les Chercheur·es) sous la direction de Caroline MASSON (Université Sorbonne Nouvelle)</p> <p>Membre du Réseau ISGS France (<i>International Society for Gesture Studies</i>)</p>
Rôle de représentant	<p>Représentant des étudiant.es au Conseil de Perfectionnement du Master LLTS Université Sorbonne Nouvelle (2017-2018)</p> <p>Représentant des doctorant.es à la Commission de la Recherche (2018-2021) Université Sorbonne Nouvelle</p>

THÈSE

Date et lieu de soutenance	13 septembre 2022 – Université Sorbonne Nouvelle
Titre	<p><i>Multimodalité, Complexité, Syntaxe : intégration des gestes dans le discours d'enfants à développement typique et avec trouble du développement du langage</i></p> <p>https://theses.hal.science/tel-04155676</p>
Directrices de thèse	<p>Anne SALAZAR ORVIG, Professeure des Universités Université Sorbonne Nouvelle</p> <p>Aliyah MORGENSTERN, Professeure des Universités Université Sorbonne Nouvelle</p>

Présidente du Jury	Geneviève DE WECK, Professeure Émérite Université de Neuchâtel
Rapporteuses	Christelle MAILLART, Professeure Université de Liège Marion TELLIER, Professeure Université d'Aix-Marseille
Examineur	Christophe PARISSÉ, Chargé de Recherche INSERM Université Paris Ouest La Défense

ENCADREMENT DE STAGES ET MÉMOIRES

MEMOIRES (CO-DIRECTION AVEC CHRISTELLE DODANE, PROFESSEURE DES UNIVERSITES)

Master 2 LLTS	<i>Les marques de cohésion et la « rationalité de l'incohérence » en conversation schizophrène</i> Recherche sur la cohérence et la cohésion discursive chez des patients atteints de schizophrénie
Master 2 LLTS	<i>Compréhension et production d'énoncés métaphoriques dans la schizophrénie</i> Recherche sur la compréhension des métaphores chez des patients atteints de schizophrénie
Master 2 LLTS	<i>Rectifications dans le discours aphasique en interaction : une approche multimodale</i> Recherche sur les phénomènes d'auto-rectification multimodale de patients aphasiques
Master 1 LLTS	<i>Le cas de l'anomie dans le discours aphasique</i> Recherche sur l'anomie et le manque de mot chez des patients aphasiques
Master 1 LLTS	<i>Difficultés de maîtrise de la référence chez des patients atteints de la maladie d'Alzheimer</i> Recherche sur la cohérence et la cohésion discursive chez des patients sinophones atteints de la Maladie d'Alzheimer
Master 1 LLTS	<i>Les disfluences chez les personnes aphasiques</i> Recherche sur les productions non standard de patients aphasiques

STAGES

Master 2 LLTS Université Sorbonne Nouvelle (février 2023 – avril 2024)	1 Stage de Recherche sur les conduites langagières de patients aphasiques
Master 1 LLTS Université Sorbonne Nouvelle (janvier 2023 – juin 2023)	1 Stage de Recherche sur l'usage de gestes chez des patients aphasiques
Master 1 DUEFO Sorbonne Université Département d'Orthophonie (2019-2020)	3 Stages de Recherche sur la gestuelle chez des enfants atteints de trouble du langage

Licence 3 Orthophonie
Université de Lorraine
(2020-2021) 3 Stages de Recherche sur la gestuelle chez des enfants atteints de trouble du langage

Licence 3 Orthophonie
Université de Lorraine
(2019-2020) 2 Stages de Recherche sur la gestuelle chez des enfants atteints de trouble du langage

ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENTS DISPENSÉS A L'UNIVERSITE SORBONNE NOUVELLE (2019-2024)

Code et intitulé du cours	Période	Département	Type cours	Niveau	Volume horaire
L1MT001 Méthodologie du Travail Universitaire	2022-2023	ILPGA	TD	L1	18h
L3FL003 Acquisition du Langage 1	2019-2024	ILPGA	TD	L2	90h
L5FL014 Interaction et Acquisition	2022-2024	ILPGA	TD	L3	96h
L5ML031 Pathologie de l'acquisition	2021-2024	ILPGA	UE	L3	54h
LYSL021 Pathologies du langage adulte	2022-2024	ILPGA	Séminaire	Master	48h
L2FL003 Pragmatique	2019-2024	ILPGA	TD	L1	96h
L2FL003-D Pragmatique (ENEAD)	2022-2024	ILPGA	Suivi distanciel	L1	39h
L1FL001 Introduction aux Sciences du Langage	2019-2021	ILPGA	TD	L1	36h
B1BP005 Présentation des pathologies du langage oral et écrit chez l'enfant	2019-2020	BET Sorbonne Nouvelle	UE Pro	L1	6h

ENSEIGNEMENTS DANS LE CADRE DE VACATIONS ET INTERVENTIONS PONCTUELLES

Code et intitulé du cours	Période	Département	Type cours	Niveau	Volume horaire
L2FL002 Grammaire	2021-2022	ILPGA	TD	L1	18h
UE 1.1.3 Développement du Langage et Psycholinguistique	2021-2022	DUEFO Sorbonne	TD	L2	20h
L4LF34SL Introduction à la Psychologie Développementale	2019-2020	Lettres Paris Cité	CM	L2	4h
LZSL031 Développement multimodal et Acquisition du Langage	2018-2019	ILPGA	Séminaire	Master	2h

FORMATION

septembre 2018 – septembre 2022

Doctorat en Sciences du Langage
Université Sorbonne Nouvelle

<i>septembre 2017 – juin 2018</i>	Master 2 LLTS Sciences du Langage Parcours « Acquisition et pathologies du langage » (filière Recherche) Université Sorbonne Nouvelle
<i>septembre 2016 – juin 2017</i>	Master 1 LLTS Sciences du Langage Parcours « Acquisition et Pathologies du langage » (filière Professionnelle) Université Sorbonne Nouvelle
<i>mars 2016</i>	Licence en Langues, Cultures, Littératures, Traduction Université La Sapienza - Rome (Italie)
<i>septembre 2014 – mai 2015</i>	Programme d'échange Erasmus+ (L3) Université Sorbonne Nouvelle (Départements : L.E.A., Monde Anglophone, Lettres Modernes)
<i>septembre 2012 – juillet 2014</i>	Licence 1-2 Langues, Cultures, Littératures, Traduction Université La Sapienza - Rome (Italie)
<i>septembre 2011 – juillet 2012</i>	Licence 1 Biologie Université La Sapienza – Rome (Italie)

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

<i>septembre 2022 – aout 2024</i>	ATER Université Sorbonne Nouvelle (Département ILPGA) Enseignements : Acquisition du langage, Pathologies du langage adulte, Pathologie de l'acquisition, Interaction et Acquisition, Pragmatique
<i>janvier 2022 – avril 2022</i>	Vacataire Chargé d'Enseignement Université Sorbonne Nouvelle (Département ILPGA) Enseignements : Grammaire, Pragmatique
<i>octobre 2021 – novembre 2021</i>	Vacataire Chargé d'Enseignement Sorbonne Université (Département DUEFO – Département Universitaire d'Enseignement et de Formation en Orthophonie) Enseignement : Développement du Langage et Psycholinguistique
<i>septembre 2019 – 2021</i>	Chargé de TD Université Sorbonne Nouvelle (Département ILPGA) Enseignements : Acquisition du Langage, Introduction aux Sciences du Langage, Pragmatique, Pathologie de l'Acquisition
<i>juillet 2018 – aout 2018</i>	Animateur Association « Éclaireuses et Éclaireurs de France » Séjours vacances d'équipes d'animateurs accompagnant des personnes porteuses de handicap et vivant en foyer
<i>février 2017 – mai 2017</i>	Stagiaire École Normale Supérieure de Paris (Laboratoire de Neuropsychologie Interventionnelle) Tâches : traduction italien-français d'un test pour la reconnaissance de biomarqueurs de la maladie de Huntington ; Pilotage test ; Administration du test à un groupe contrôle

COMPÉTENCES DIVERSES

LANGUES

Italien	Langue maternelle
Français	C2 (écrit et parlé couramment, langue de travail à l'écrit et l'oral)
Anglais	C2 (écrit et parlé couramment, langue de travail à l'écrit et l'oral)
Espagnol	A2 (écrit et parlé au niveau débutant)

COMPÉTENCES INFORMATIQUES

Bureaucratique	Traitement de texte, tableurs, présentations, paquet Office, Moodle
Annotation et analyse	ELAN, CLAN, PRAAT, OpenFace, AUDAPOLIS, Whisper, Handbrake
Réalisation graphique	InDesign
Statistiques	R / Rstudio : tests non paramétriques (U-test, t-test, z-test, Chi ²), ANOVA (1 à 2 facteurs), boîtes à moustache (<i>boxplots</i>), modèles de régression linéaire, arbres de partition.

LISTE DES PUBLICATIONS ET PARTICIPATION À DES ÉVÉNEMENTS SCIENTIFIQUES

PUBLICATIONS

Articles dans des Revues internationales

- Bellifemine, C. (à paraître, revue *Bulletin Suisse de Linguistique* n° 117). Complexité syntaxique multimodale dans la (co-)construction d'un récit narratif et d'expérience personnelle : comparaison d'enfants avec et sans trouble spécifique du langage.
- Bellifemine, C. (à paraître, revue *Rivista di Psicolinguistica Applicata – Journal of Applied Psycholinguistics*). Observing multimodal syntax in children with and without Developmental Language Disorder during a Guessing Game.
- Bellifemine, C. (2024). Non-referential beat gestures and their function of self-repair in children's narratives. *Journal of Child Language Acquisition and Development - JCLAD*, 963–987. <https://doi.org/10.5281/zenodo.11542115>
- Bellifemine, C. (accepté, revue *Italian Journal of Linguistics*). An exploratory study of self-repairs: new insight supporting the developmental gap between children with and without Language Disorder.
- Dupret, C., & Bellifemine, C. (accepté, revue *Journal of French Language Studies*). “he cries because he bit his tail”: Do gestures help clarify potentially implicit and ambiguous pronouns in children's narratives?
- Bellifemine, C. & Kosmala, L. (2024). Investigating pausing and gesturing patterns in children with and without Developmental Language Disorder. *Multimodal Communication*. <https://doi.org/10.1515/mc-2024-0025>
- Bellifemine, C. (2024). Complexité syntaxique multimodale dans les récits d'enfants à développement typique et avec trouble spécifique du langage. *TRANEL*, 78, 79-98.
- Bellifemine, C. (2023). Descriptions spatiales multimodales d'enfants avec et sans trouble du développement du langage. *Langue française*, 218, 89-106. <https://doi.org/10.3917/lf.218.0089>
- Bellifemine, C., & Dupret C., « Référence multimodale dans les narrations d'enfants : les gestes servent-ils à clarifier les expressions référentielles ambiguës ? », *Discours* [En ligne], 32 | 2023.
URL: <http://journals.openedition.org/discours/12466>; DOI: <https://doi.org/10.4000/discours.12466>

Articles dans des Revues nationales

- Bellifemine C., & Kosmala, L. (soumis, revue *Langue Française*). Pauses, gestes, complexité syntaxique dans les récits d'enfants.
- Bellifemine, C. (à paraître, revue *Langages*). De l'hésitation à la correction dans les aphasies non fluentes : étude exploratoire du complexe « auto-rectifications – gestes – pauses ».
- Martel, K., Dodane, C., Blondel, M., Catteau, F. & Bellifemine, C. (à paraître, *Faits de Langue*, numéro thématique), Multimodal focalization processes during French family dinners: a comparison between speaking and signing families.

Articles dans des Actes de colloque

Bellifemine, C. (2019). How children with developmental language disorder use co-speech gestures to communicate. In E. Babatsouli (ed.), *Proceedings of the International Symposium on Monolingual and Bilingual Speech 2019* (pp. 8-15). ISBN: 978-618-82351-3-7. URL: <http://ismbs.eu/publications-2019>

Ouvrages

Bellifemine, C. (soumis, Presses Sorbonne Nouvelle). *La gestualité dans le Processus de Complexification Syntaxique chez l'Enfant : données typiques et atypiques*.

ÉVÉNEMENTS SCIENTIFIQUES ET COMMUNICATIONS

Communications orales dans des colloques internationaux

Catteau, F., Blondel, M., Bellifemine, C., Dodane, C., Martel, K. (soumis). "Look at me!" The prosody of multimodal interactions in French and LSF family dinners. TISLR15 (*Theoretical Issues in Sign Language Research*). Addis Ababa University (Ethiopie), 14-17 Janvier 2025.

Bellifemine, C., Dodane, C., Martel, K., Catteau, F., Blondel, M. (2024). Children's and adults' multimodal focalization during speaking and signing family dinners. IASCL24 (*International Congress for the Study of Child Language*). Prague, 15-19 Juillet 2024.

Dupret, C., & Bellifemine, C. (2023). L'usage des gestes dans les récits d'enfants permet-il de mieux interpréter les pronoms dont la référence est implicite ? L'implicite langagier et sa compréhension : une question au carrefour des disciplines. 5-6 octobre 2023 Nanterre.

Bellifemine, C. & Dupret, C. (2023). Multimodal narratives in children: the interplay between gesture and referring expressions. *IPra23*. Bruxelles, Belgique. 9-14 Juillet 2023.

Blondel, M., Catteau, F., Dodane, C., Martel, K., Morgenstern, A. & Bellifemine, C., (2023), "Hey, look! This-is-im-por-tant!" Embodied focus during signing and speaking family dinners. *IPra23*. Bruxelles, Belgique. 9-14 Juillet 2023.

Bellifemine, C. (2023). Playing a guessing game to study multimodal syntactic complexity in children with and without Developmental Language Disorder. MMSYM23 (*1st International Multimodal Communication Symposium*). Barcelone, Espagne. 26-28 Avril 2023.

Dupret, C., & Bellifemine, C. (2022). L'usage des expressions référentielles et des gestes dans les récits d'enfants : analyse multimodale et multifactorielle. DIAPASO (Dialogisme, acquisition, pathologies du langage et approches socio-interactionnistes). Paris. 2-3 Juin 2022.

Communications affichées (posters)

Dupret, C., & Bellifemine, C. (2024). Do gestures clarify potentially ambiguous linguistic forms in children's narratives? IASCL24 (*International Congress for the Study of Child Language*). Prague, 15-19 Juillet 2024.

Bellifemine, C. (2019). How children with developmental language disorder use co-speech gestures to communicate. ISMBS 2019 (*International Symposium of Monolingual and Bilingual Speech*). La Canée, Crète. 27-30 Août 2019.

Bellifemine, C. (2019). Do children with SLI use more gestures? Multimodal productions in two types of activity. CLShef19 (*Child Language Symposium*). Sheffield, Angleterre. 10-12 Juillet 2019.

Communications présentées sur invitation

Bellifemine, C. (2024). Des hésitations aux rectifications en langage typique et atypique : patrons multimodaux chez l'enfant et l'adulte. Université de Poitiers – Laboratoire FoReLLISS. 25 Janvier 2024.

Bellifemine, C. (2020). Multimodalité et troubles de langage : une approche multimodale et gestuelle dans la communication de l'enfant dysphasique. ISGS France (*International Society for Gesture Studies*). Paris. 9 Janvier 2020.

Communications présentées dans des séminaires, interventions ponctuelles

Bellifemine, C. (2024). Observer les conduites multimodales d'enfants avec trouble spécifique du développement du langage. Intervention dans le cadre d'un Module de formation d'Initiative Nationale (MIN), INSEI (Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation inclusive, ex INSHEA). 19 Mars, 17 Juin 2024.

Bellifemine, C. (2023). Les auto-rectifications dans les narrations d'enfants. Séminaire ISGS France (*International Society for Gesture Studies*, réseau francophone). En ligne. 22 septembre 2023.

Bellifemine, C. (2023). L'apport de la multimodalité dans l'accompagnement de l'enfant avec trouble spécifique du développement du langage : de la théorie à la pratique. Intervention dans le cadre d'un Module de formation d'Initiative Nationale (MIN), INSHEA (Institut National Supérieur formation et recherche - Handicap et Enseignements Adaptés). 22 Mars 2023.

Intervention dans le CM L4LF34SL Introduction à la Psychologie Développementale, tenu par Camille DUPRET (Vacataire). Séance sur les troubles du langage chez l'enfant. Université de la Sorbonne. Avril 2020.

Intervention dans le séminaire de Master LZSL031 Développement multimodal et Acquisition du Langage, tenu par Caroline MASSON (Université Sorbonne Nouvelle). Séance sur la Multimodalité et la gestuelle. Avril 2019.

Intervention dans l'UE BY6PAT Pathologies du langage et de la parole, tenu par Caroline MASSON (Université Sorbonne Nouvelle). Séance sur la Multimodalité et la gestuelle. Octobre 2018.

Événements scientifiques

Membre du Comité d'Organisation de la Journée d'Études RaProChe sous la direction de Caroline MASSON. Université Sorbonne Nouvelle. 11 Mai 2019.

Membre du Comité d'Organisation de la Journée d'Études PREMILA sous la direction de Tiphonie BERTIN. Université Sorbonne Nouvelle. 10 Janvier 2019.

Membre du Comité d'Organisation des 23èmes Rencontres des Jeunes Chercheurs. Université Sorbonne Nouvelle. 8-11 Juin 2020.

Membre du Comité d'Organisation des 22èmes Rencontres des Jeunes Chercheurs. Université Sorbonne Nouvelle. 6-7 Juin 2019.